

Japonya'nın Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına iltihak şartlarına mütaallik Protokolün tasdikine dair Kanun

(Resmî Gazete ile ilân : 20 . VI . 1957 - Sayı : 9638)

No.
7011

Kabul tarihi
14 . VI . 1957

MADDE 1. — «Japonya'nın Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına iltihak şartlarına mütaallik Protokol» tasdik edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde meriyete girer.

MADDE 3. — Bu kanun hükümlerini icraya İera Vekilleri Heyeti memurdur.

17 Haziran 1957

JAPONYA'NIN GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASINA İLTİHAK
ŞARTLARINA MÜTEDAİR PROTOKOL

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına taraf olan hükümetler (badema «şimdiki Âkîd Taraflar» ve «Genel Anlaşma» diye anılacaktır.), ile Japonya Hükümeti,

Japonya'nın Genel Anlaşmaya iltihakını temin maksadıyla girişilmiş olan tarife müzakerelerinin neticelerini nazarı itibara alarak,

Temsileileri marifetiyle, aşağıdaki hükümlerin tesbiti hususunda mutabık kalmışlardır:

1. a) İşbu Protokol hükümleri mahfuz kalmak şartıyla, Japonya işbu Protokolün meriyete gireceği tarihten itibaren muvakkat kaydıyla;

i) Genel Anlaşmanın I nci ve III ncu kısımlarını ve,

ii) İşbu Protokol tarihinde mer'i bulunan mevzuatı hükümleriyle telifi mümkün olan âzami nispette de Genel Anlaşmanın II nci kısmını uyguluyacaktır.

b) Genel Anlaşmanın III ncu maddesine atfen, mezkûr Anlaşmanın birinci maddesinin birinci fıkrasında münderiç vecibelerle, VI nci maddesine atfen II nci maddesinin 2 (b) fıkrasında münderiç vecibeler, işbu fıkranın uygulanması bakımından, Genel Anlaşmanın II nci kısmına dâhil addedilecektir.

c) İşbu Protokolün B Ekinde yer alan liste, aşağıdaki 10 ncu fıkra gereğince yürürlüğe girmesini mütaakıp, Genel Anlaşmanın uygulanması bakımından, Japonya'nın mezkûr Anlaşmaya ek listesi addedilecektir.

d) 8 Eylül 1951 tarihli Japonya ile Barış Andlaşmasının 3 ncu maddesinde işaret edilen bir adanın hukuki statüsü, Andlaşma hükümlerine uygun olarak, geçici kaldığı müddetçe, Genel Anlaşmanın hükümleri bu adaya tatbik edilmeyecek ve Japonya'nın adaya elyevm bahşylediği muamelede de değişikliği mucibolmuyacaktır.

2. İşbu Protokolün, 10 ncu fıkrası gereğince yürürlüğe girdiği tarihten itibaren, Japonya, Genel Anlaşmanın XXXII nci maddesi anlamında Âkîd Taraf olacaktır.

3. 10 ncu fıkra ahkâmına rağmen, şimdiki bir Âkîd Tarafa ait listede yer alan ve işbu Protokolün A ekinde zikredilmiş bulunan gümrük tavizleri bu Âkîd Tarafa, Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması Âkîd Tarafları İcra Sekreterine (badema «İcra Sekreteri» diye anılacaktır.) mevzu bahis tavizlerin tatbik edileceğini mübeyyin mütekaddim bir tebligat yapılmadıkça, anılan Âkîd Taraf bakımından, yürürlüğe girmeyecektir. Mezkûr tavizler bu Âkîd Taraf hakkında bilâhara, işbu Protokolün 10 ncu fıkra gereğince bidayeten meriyete gireceği tarihte veya İcra Sekterince, tebligatın alındığı tarihi takibeden otuzuncu günde yürürlüğe girecek ve bu hususta mezkûr iki tarihten en geç olanı nazarı itibara alınacaktır. Bu tavizlerin yürürlüğe girdiği tarihten itibaren bunlara mütaallik liste mevzu bahis Âkîd Tarafın Genel Anlaşmaya ek listesi sayılacaktır.

4. İşbu Protokolün yürürlüğe girdiği andan itibaren Japonya veya 3 ncu fıkrada işaret edilen tebligatı İcra Sekterine göndermiş olan her Âkîd Taraf, işbu Protokolün A veya B ekinde bulunan mukabil listede yer alan her tavizi, bu taviz ilk defa kendisiyle müzakere edilmiş olan şimdiki bir Âkîd Tarafın İcra Sekreterine tebligat yapmamış bulunması esbabı dolayısıyla, kısmen veya tamamen geri çekmeye veya tatbikini talik etmeye yetkilidir.

Bununla beraber,

i) Bu gibi tavizleri kısmen veya tamamen geri çeken veya talik eden bir Hükümet, keyfiyetten talik veya çekmeyi takibeden otuz gün içinde, diğer bütün Âkîd Tarafları haberdar edecek ve davet edildiği takdirde de, bu tedbirlere mevzu teşkil eden mal ile esaslı surette ilgili her Âkîd Tarafı istişarelerde bulunacaktır.

ii) Bu suretle vâkı her geri çekme veya talikın hükmü, tavizler ilk defa kendisiyle müzakere edilmiş bulunan Hükümet tarafından 3 ncu fıkrada zikredilen tebligatın yapıldığı tarihi takibeden otuzuncu günde, sona erecektir.

5. a) Genel Anlaşmanın II nei maddesinin anılan Anlaşma tarihini zikrettiği her halde, işbu Protokole ekli Listeler bakımından uygulanacak tarih, işbu Protokolün tarihi olacaktır.

b) Genel Anlaşmanın V nei maddesinin 6 nei fıkrasının, VII nei maddesinin 4 neü fıkrasının (d) bendi ve X neu maddesinin 3 neü fıkrasının (c) bendinde, mezkûr Anlaşma tarihi zikredilmiş olduğu hallerde, Japonya hakkında uygulanacak tarih 24 Mart 1948 dir.

c) Genel Anlaşmanın XVIII nei maddesinin 11 nei fıkrasında 1 Eylül 1947 ve 10 Ekim 1947 tarihlerinin zikredilmiş olduğu hallerde, Japonya hakkında uygulanacak tarihler sırasıyla 1 Mart 1955 ve 1 Mayıs 1955 tir.

d) Genel Anlaşmanın XXVIII nei maddesinin 1 nei fıkrasında zikredilen tarihin mevzuubahsolması halinde, işbu Protokole ekli Listeler bakımından uygulanacak tarih, 1 Ocak 1958 dir.

6. a) Genel Anlaşmanın Japonya tarafından uygulanacak hükümleri Birleşmiş Milletler Ticaret ve Çalıştırma Konferansı İhza Komisyonunun ikine toplantısı sonunda tanzim edilen nihai Senede ekli metinde yer alıp işbu Protokolün Japonya tarafından imza edileceği tarihte muhtemelen meriyet kesbedecek belgelerle tashih, tadil ve itmam suretiyle veya diğer suretlerle, değişikliğe tâbi tutulmuş olan hükümlerdir.

b) İşbu Protokolün Japonya tarafından imzalanması, Âkid Taraflarca tanzim edilip kabule arz olunmuş bulunan her türlü belgelerle Genel Anlaşmada yapılan ve, işbu Protokolün Japonya tarafından imza edileceği anda henüz meriyet kesbetmemiş olan tashih, tadil, ilâve ve diğer her nevi değişikliklerin ve, bunlarla birlikte, Genel Anlaşmaya ekli Listelerin meriyette tutulmasına mütedâir 10 Mart 1955 tarihli Beyannamenin kabulünü tazammun eder. Böylece vâkı kabul, Japonya'nın Âkid Taraf olmasıyla, hüküm ifade eder. Bununla beraber, işbu Protokolün imzalanması, Âkid Taraflarca dokuzuncu devre toplantısında tanzim edilen Genel Anlaşmaya ait üç tadil Protokolü ile Ticari İş Birliği Teşkilâtını tesis eyliyen Anlaşmanın kabulünü zâmin bulunmaz.

7. İşbu Protokolün imzasından sonra, Japonya, Genel Anlaşmanın muvakkat olarak uygulanmasına nihayet verebilir, ve bu çekilme, keyfiyet hakkında tahriren yapılacak ihbarın, İcra Sekreterince alınmasından itibaren geçecek altmış günlük bir sürenin hitamında hüküm ifade eder.

8. a) Japonya, işbu Protokolü imzaladıktan sonra, yukardaki 7 nei fıkrada işaret edilen çekilme ihbarını yapmadığı takdirde, Genel Anlaşma, XXVI nei maddesi gereğince meriyette girildiği tarihten itibaren, İcra Sekreteri nezdine bir katılma belgesi tevdi etmek suretiyle, işbu Protokolde tesbit olunan şartlar tahtında, mezkûr Anlaşmaya katılabilecektir. Bu katılma, buna ait belgenin tevdiini takibeden otuzuncu günde hüküm ifade edecektir.

b) Genel Anlaşmaya yukardaki (a) bendi gereğince vuku bulacak katılma, mezkûr Anlaşmanın XXXII nei maddesinin 2 nei fıkrasının uygulanması bakımından, Genel Anlaşmanın, XXVI nei maddesinin 3 neü fıkrası gereğince kabulü şeklinde telâkki edilecektir.

9. a) İşbu Protokol İcra Sekreteri nezdine tevdi edilecek ve 7 Haziran 1955 tarihinden 31 Aralık 1955 e kadar Cenevre'de Âkid Taraflar merkezinde imzaya açık bulundurulacaktır.

b) İcra Sekreteri vakit geçirmeden her Âkid Tarafa ve Japonya'ya işbu Protokol'ün musadık bir suretini gönderecek ve kendilerini, işbu Protokole vaz'edilecek her imzadan, 8 nei fıkranın (a) bendi gereğince vuku bulacak her katılma belgesi tevdiinden ve 3 neü veya 7 nei fıkralara tevfiikan yapılacak her tebliğ veya ihbardan, haberdar edecektir.

c) Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri işbu Protokolü, Birleşmiş Milletler Şartının 102 nei maddesi hükümleri gereğince tescile yetkili kılınmıştır.

10. İşbu Protokol:

a) Japonya tarafından imza olunduktan, ve

b) Japonya'nın, işbu Protokol gereğince, Genel Anlaşmaya iltihakına dair ittihaz olunacak

kararın o tarihte Âkid Taraf bulunacak hükümetlerin üçte iki rey ekseriyetiyle kabul edilmesinden, otuz gün sonra yürürlüğe girecektir.

11. İşbu Protokol 7 Haziran 1955 tarihini taşıyacaktır. İşbu Protokol, ekli listelerde aksine sarahat verilmiş olması hali müstesna, her iki metin de aynı derecede muteber olmak üzere Fransızca ve İngilizce tek bir nüsha halinde Cenevre'de tanzim edilmiştir.

<i>Riyaseti Cumhura yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	15 . VI . 1957 ve 1/566
<i>Bu kanunun ilânının Başvekâlete bildirildiğine dair Riyaseti Cumhurdan gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	17 . VI . 1957 ve 4/278
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa 14 23 20 3,224:225,230,242,264:267

[İnikat : 81 — 227 sıra sayılı matbuat 81 nci İnikat Zabıt Ceridesine bağlıdır.]